

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 866

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXVIII

JAFFNA, FRIDAY DECEMBER 29, 1966

NO. 38

NAVANEETHA KRISHNA BHARATIAR

S. Sriskandarajah, B. Sc.

"Students of Tamil literature do not require to be told that the tide of Tamil Poetry has long ceased to be really flowing.....The Language of natural feeling has long been absent and in its place gaudy affectations and meaningless ornamentations have for long passed current for poetic diction and there has been a consequent decadence of poetic thought and absence of new and original poetry. It is therefore with a feeling of relief that we turn to the poems before us which are refreshingly new. In these poems before us there is delightful freedom from the depressing shackles of the later day poetic models. They are pregnant with instincts of nature

.....In "Ulakiyal Vilakam" there is an outburst of new poetry which is full of human interest; there is the glow and colour of the personality combined with artistic form and freedom of movement observed Sri-man K. G. Seshu Aiyar B. A. B. L., M. R. A. S., a Judge of the High Court of Trivandrum, in his appreciation of a work that saw the light of the day in Ceylon in the Year 1924.

The poet whose eminence and versatility has thus been praised and extolled is none other than Pulavarmani Navaneetha Krishna Bharatiar and whose work is the famous Ulakiyal Vilakam (the World as it is today) edited by Swami Vipulananthar. This work consists of poems which can easily bear comparison with those of the classical era and deals with the three fold matters—Aram, Porai and Inpam, and it is further enhanced in value by its reference occasionally to the thoughts and ideals of the present day. Ulakiyam Vilakam is an exquisite piece of

poetic artistry expressing the rich and the refined poetic sensibilities of the author. The ready reception accorded to this book can be seen from the fact that it had been a prescribed text book for the Pundit Examination of the Jaffna Oriental Studies Society for a number of years.

This born poet adorned the Court of Sir Ponnambalam Ramanathan who laid the firm foundation for the educational facilities of the Tamil Youths of the North by erecting the two magnificent and monumental institutions known as the Ramanathan College and the Parameswara College. Bharatiar was largely instrumental in producing hundreds of young Tamil Scholars both men and women who passed through the portals of these two great institutions.

Despite his arduous task as a teacher he always managed to find time to engage himself in various other extra curricular activities. His poetic compositions are many. There is a beautiful variety and grandeur in his poems. He revelled and delighted to dive in the ocean of the vigorous and quaint words and language of the Sangam period and the most fascinating thing was his masterly & dextrous use of them in order to record homely intimate experience. The themes of his writings are common place and they embrace all walks of life though most of them are intensely patriotic and passionately devotional.

He was a great prose writer too. His prose works are more full of exquisitely apt literary phrases than those of any other contemporary prose writers. Some of his prose writings are really poems in prose form. Even great poets such as

A Publication on the Life of Sir P. Ramanathan

The Principal of Chavakachcheri Hindu College, Mr. M. Vythilingam has endeavoured to write a comprehensive Volume in English running into about 500 pages on the life of Sir Ponnambalam Ramanathan.

This script is now with the printers and it is proposed to bring out about 3,000 copies of this volume in the first instance. The task would involve a cost of Rs. 20,000/- and the Author is prepared to contribute half the cost. In the circumstances, it is proposed to call for voluntary contributions from Institution and individuals to help in the publication of the above volume. Those interested are requested to communicate with the Secretary, Ponnambalam Ramanathan Publication Committee, Vivekananda Society, Colombo - 13

Mahalingasivam and Navalayoor Somasundarappulavar appreciated the originality of his thoughts and the felicity of his expressions. It is needless to add that he also stands high among Tamil humorists. His prose writings appeared in many journals both in Ceylon and outside.

Bharatiar was a great orator too and the audience was always kept spell bound by the torrents of his eloquence. He distinguished himself as a playwright and an actor too. Many are the songs composed by him for the stage and the public platforms.

The fame of Bharatiar travelled and radiated throughout the length and breadth of Ceylon and outside, so much so that he had on many occasions been invited to India and Malaya on lecture tours. On his voyage over the seas he was reminded of the love lorn conditions of men who, compelled by the utter necessity to earn wealth

(Continued on page 2)

Letters to the Editor

Thai-Pongal-Its Origin and Significance

Sir,

I don't claim hundred percent originality for the few notes I have subscribed in this article, though I have interposed my own ideas and views throughout its whole structure. I have in the course of this written discourse drawn freely from a book which my good and esteemed friend Dr. Sivartnam of Bambal pitiya has written on the cultural History and principles of Hinduism and which I had the pleasure of reviewing recently in the Hindu Organ and the Morning Star—two important weeklies—of J. Jina, and hope that the learned Doctor would be generous and magnanimous enough to forgive me for the plagiarism, if any. I may have committed,

I have under-taken to pen these few lines in compliance with the request of a member of my family who is a budding Tamil Pundit, also because of an irresistible mental urge on my part to enlighten my less educated, less-informed and less-enlightened co-religionists who celebrate the above festival from year to year, so that they perform the rites and ceremonies connected therewith with a full clear understanding of the purpose of significance of the same, and also with due piety and reverence. Otherwise the whole thing will totally be an artificial and mechanical affair bringing no merit or benefit to the performers of the above rites and ceremonies.

According to History the celebration of Thai-Pongal took place 1700 years ago during the time of King Chembian Chola, probably Kari kalan, of the Sangam Age, displacing the festival of Indravilla. Indra, the national leader of the Ariyans, was the bestower of rain, the Ambrosia of all beings human as well as others. A farmer's festival was

therefore held at the end of every harvest season in his honour. Tairavalluvar has devoted one whole chapter on the benefits of rain. Indravilla was later replaced by Thai-Pongal.

Thai-Pongal means Thanks-offering on the first day of the month of Thai (January) according to the Hindu Almanac and the 14th of the Western Calendar to the Sun-God (Sooriya Bagavan) who is the nourisher of agriculture and the stimulator of the growth of corn-offering in the form of newly boiled milk-rice and other fruits of the hard toil of the tillers during the agricultural season. Other names are Ulavu (Plough) Veedu (Home) or Sooriya Pongal (boiling), also known as farmer's or harvest festival. This comes under the class of festivals of Universal society in which all other harvest festivals are included, like the ones celebrated under different forms in High Asia, Greece and other western countries. An example of the other class of festivals, that is, festivals of a particular society are Sivarathiri and Navarathiri confined to one sect, namely, the Saivites. One would have expected that the attainment or procurement of food, clothing, and shelter as sufficient foundation or basis for the happiness of man. But not he wants in addition or as a supplement, festivals as relaxation for the display of his exotic emotions, joy and love, fun and frolic.

The 14th January (Sooriya Sankaranthi) is of great importance and significance from a religious and seasonal point of view because of the passage of the sun from the wet (mari) to the sunny (Kodai) season. On this auspicious day Sorian enters Makaram (capricorn) after its sojourn in Dakshinayana (Continued on page 2)

NOTICE

The Saiva Prakasa Press and the offices of the Hindu Organ and Inthushathanam will be closed on Wednesday the 28th inst. on account of Thiruvathirai festivals.

Manager



மதச்சிவாயுதேவ ஜானமுல் கலவிபுல்
கமச்சிவாயுதேவ நானுநி விசைசயுல்
கமச்சிவாயுதேவ நானுநி நேத்துமே
கமச்சிவாயுதேவ நானுநி காட்டுமே
விசைசயுல்

Hindu Organ

FRIDAY, DECEMBER 23, 1966

COALITION'S
CROCODILE TEARS

Always vigilant in their search for possible pitfalls of the Government, the leaders of the Opposition have unerringly spotted the present reduction of ration of rice to set about mischievous propaganda with a view to confusing the mind of the common man. The ironical but empty boast of the L. S. S. P. leaders that should they be handed over the reins of power the usual ration of rice could be maintained is at once malicious and misleading. The ordinary citizen cannot be easily misled even in times of misfortune. He has enough common sense which unfortunately some of the prancing politicians do not possess to scan the economic situation in its true aspect and to understand that there has been a serious shortage in the production of rice in the 'granary' countries. The Marxists can as well declare on oath if they do believe in such declarations, that even such calamities as drought, deluge, disease and other unforeseen disasters would disappear if the world is ruled by the Reds.

We do not say that the Opposition parties should without discussion or debate concur with the Government in the recent decisions about the reduction of the ration of rice. All that we state is that the Coalitionists must realise at least during situations where the crisis is of a national nature that they must make bold to tell the people the truth and nothing but the truth.

Certainly Mrs. Grima-

vo Bandaranaike and her supporting leaders would be only too ready to make the Premier and his colleagues spend anxious time in meeting challenges but the people are prepared to face the present crisis with determined enthusiasm to tide it over by responding to the Premier's call for more production.

Inciters, rabble-rousers mischief-mongers and disruptionists, all of them cannot be expected to act in the interest of the people. For sabotage is the badge of of their struggle. Lanka expects every citizen to do his or her duty in this hour of need. The duty is to dispel the fears of economic distress by working round the clock in the paddyfields, home-gardens, pasture lands and every other place where there is scope for production. Let all the limbs of every son and daughter of Lanka move in the right direction and do work that can bear fruit.

Letter To the Editor

(Continued from Page 1)

(South) for six months after the summer solstice not a very bright period for humans and animals, because the days become shorter and shorter beginning with Adipirappu (14th July). In this period man had undergone a period of "Peedai" (suffering of body and mind) of two kind: first, hard work and toil for man and beast without respite in tilling the land, manuring, ploughing, digging, sowing, reaping, threshing, and diseases of all kinds dew and death, rain and floods, and exodus of insects. Tom-Tom beats are heard in the murky months of November and December carrying away the old and infirm, the diseased and the decrepit to their home of Eternal Rest. On the Thai-Pongal day the sun starts its northern journey (uttarayana) from Capricorn; the first six months after the winter solstice are considered health-giving and a bright period for all creatures, the days becoming longer and longer distributing joy and happiness to the people of the world—the beginning of Kodai (sunny season) from January to July. There is now a growing climatic change. The sun now throws out his invigorating rays cooled by the soft wet and blast of the South-West monsoon with no anxiety with grain well-garried & no

Navaneetha Krishna Bharatiar

(Continued from page 1)

parted their spouses reluctantly, depicted by the Tamil classification "Palai" and he composed a poem which was later edited with commentary by Pandit Ilamuruganar.

Not only did our poet confine his activities within the four walls of the educational institution, but also was he a great reformer of Society and he advocated Sinhala Tamil unity from as far back as 1922, which, as it is today was an essential then also. Through *Thesanesan* the co-editor of which he was for a good number of years he tried his level best to bring about amity and rapprochement between the two communities. He saw the remedy for the ills of dependence on foreign rule and imports in the cultivation of the untapped Vanni and in the expansions of agriculture. His last, though not least, literary work was the commentary on THIRUVASAGAM, one of the twelve Thirumurai. This work of his catapulted him to the spire of fame, name and popularity.

Poets like Bharatiar cannot be counted as the treasures of any particular province or district only. Bharatiar is entitled by virtue of his genius and his work to rank among

those who have transcended all limitations of race, clime, country, religion and language.

During this period Sir Ponnampalam Ramana-

than was in urgent need of a Tamil Scholar and Dr. U. V. Saminathaiyar, the revered Guru of Bharatiar sent him to Ceylon in 1917. Sir Ramana-

than appointed him as the Chief Tamil Pundit in the Ramana-

than College. Sir Ramana-

than found in him the friend and genius he was anxiously looking for and therefore wanted to ensure his continued stay in Ceylon. Bharatiar's accepting the position of the Chief Pundit was a turning point in his life. It was during his pleasant years in this College that he wrote almost all his research works. In recognition of his devotion and service to this Country he was conferred the title of Pandithamani in 1944 and Pulavarmani in 1952.

In 1929, he composed a book of verses called *Putthilam*. Chelukathi-
"Paramparamalai—p—pari", a drama was written in 1934. Chelukathi-
chellam was also written in the same year. In the year 1947 he released his

those who have transcended all limitations of race, clime, country, religion and language.

All these and more Bharatiar was. But he was not given the recognition he deserved in the land of his love and choice. People say that knowledge is the only thing men are not jealous of. But in the case of Bharatiar it was otherwise.

This poetic genius was born on the first of March 1889 in the village Karadankudi in Cholanadu, South India, as the son of one Subramania Bharatiar who was a Tamil Scholar of great consequence. After completing his secondary education in his home town, he engaged himself in the study of THOLKAPIAM (Oldest Tamil work in Grammar) and classical literature under the late Mr Pinnathoor Narayanassamy, the commentator of of Nattrinai. He was for some time serving as a teacher in the Palghat Victoria College. He grew sick of the monotonous life of a teacher. So he gave up this profession and accepted a position as an Assistant Research Officer under Ambalavanar Desikar at the Thiruvavuthurai Aththeenam (Mutt). The experience and knowledge he gained as a Research Officer equipped him well for his unique research works that were to follow during his fruitful and fragrant years in Ceylon.

During this period Sir Ponnampalam Ramana-

than was in urgent need of a Tamil Scholar and Dr. U. V. Saminathaiyar, the revered Guru of Bharatiar sent him to Ceylon in 1917. Sir Ramana-

simplified work in grammar called "Paaratheeyam". But alas: the end came sooner than expected.

Tamil scholarship suffered a grievous loss in the demise of Bharatiar on the 22nd of December 1957. But it is very unfortunate that sufficient interest has not been taken to release some of the great works of late Bharatiar. There are a good number of verses composed by Bharatiar on different occasions, which have not seen the light of the day up-to-date. Should these unparalleled master pieces of Bharatiar perish before serving the purpose for which they were created? Cannot some philanthropic and patriotic Tamils come forward to have some at least of the works of Bharatiar published?

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA
No. T 1981

In the matter of the intestate estate of Kandiah Krishnar of Atchuvally South in Jaffna.

Deceased

Thangammah widow of Krishnar of Atchuvally South and Petitioner

Minor 1 Krishnar Vaikunthan,
" 2 Krishnar Vasanthamalar,
" 3 Krishnar Sathasanthan,
4 Kanthar Sellathurai all of Atchuvally South in Jaffna Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendran Esquire, District Judge, of Jaffna on the 27th day of November 1966 in the presence of Mr. M. Ehamparanathan, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the Petitioner dated 9th day of August 1966 having been read.

It is ordered that the petitioner as the widow of the abovesaid deceased is declared entitled to have letters of Administration to the Intestate Estate of the said deceased and that the same be issued to her accordingly and that the 4th respondent is appointed Guardian ad litem over the 1st, 2nd and 3rd minor respondents for the purpose of these administration proceedings, unless the respondents or any person or persons interested shall on or before the 16th day of January 1967 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner do produce the said minors in Court on the same date.
Jaffna, This 27th day of November 1966.

Sgd. N. M. J. Rajendran,
District Judge, Jaffna.

Drawn by
Sgd. M. Ehamparanathan
Proctor for Petitioner
(283 13 & 30)

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 25 - 12 - 66 TO 31 - 12 - 66

ARIES Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Meda Rasi]

Some financial losses shown. Beware of scandal-mongers. Quarrels with friends and relatives likely. Foreigners and strangers will be helpful. Success in agricultural pursuits indicated.

TAURUS Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha, 1, 2, [Idapa Rasi]

Health a problem. Feverishness and eye-troubles likely. Quarrels in the domestic circle shown. New ventures will have to be handled with care. Ruin to enemies promised.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

Financially a good week. Ruin to enemies promised. But there will be no mental peace. Mother's health may suffer. Misunderstandings in the domestic circle shown.

CANCER Punarpusam 4, Poo-sa, Ayilya [Kataka Rasi]

Friends will help you out of difficulties. New ventures will be delayed but successful. Gains through landed properties indicated. But minor troubles in the office shown.

LEO Maha, Poo-sa, Uttira 1, [Singha Rasi]

Domestic affairs will be in a mess. You will find it difficult to make both ends meet. Troubles in the office also shown. Friends of the opposite sex will be helpful

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

An unsettled week. Health will suffer. Clashes with friends and relatives also shown. But financially a good week. Ruin to enemies promised.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Health will suffer. Domestic affairs will be unsettled. Eye troubles likely. Some changes in routine also indicated. You will have to face some unwanted criticism. Spend Sunday and Monday with care.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

First two days will be favourable for new deals. Ruin to enemies promised. Monday evening, Tuesday and Wednesday must be spent with care.

SAGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1, [Thanu Rasi]

Abdominal complaints likely. You will have to face some scandals. Mother's health will suffer. Clashes with relatives shown. Spend Thursday, Friday and Saturday morning with care.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiravonam, Avittam 1, 2 [Makara Rasi]

Quarrels and misunderstandings in the domestic circle shown. Minor health upsets also likely. There will be no peace of mind. Financially a fairly good week. Spend the last day of the week with care.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati, 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Your friends will be very helpful this week. Old investments will bring in good results. Fame and social success also indicated. But health upsets and troubles in the office likely.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revathi [Meena Rasi]

Happiness through children promised. Professional success also indicated. But there will be no mental peace. Some unexpected expenses will crop up. Minor health upsets also shown.

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/996

1. Murugesu Marcandu and wife
2. Thilagawathy of Araly South

Vs. Plaintiffs

1. Pavalemani daughter of Marimuthu Thillaiyampalam, Minor, appearing by her guardian-ad-litem
2. Marimuthu Thillaiyampalam of Araly South, presently of Telbedda Estate, Badulla

It is hereby notified that action No. P/996 has been instituted in the District Court of Jaffna under the

Partition Act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called "Soniyanwalam Mathalaiyam" in extent 16 lms. V. C. but according to Survey Plan No. 596 of 2-7-66 filed of record 10 lms. V. C. & 7.0 fms. situated at Araly South, Vedunkkudai, Jaffna.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 28th day of January 1967 at 10 O'clock in the forenoon.

This 9th day of December 1966

By order of Court
N. Subramaniam
for Secretary

Drawn by
S. V. Suresandaram
Proctor for Plaintiffs
283 28

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHOCHERI

Testamentary Jurisdiction No. 142

In the matter of the Intestate Estate of the Late Sinniah Kumara swamy of Meesalai South.

Deceased
Sinniah Thambirajah of Chavakachocheri South.
Petitioner

Vs.

1. Vaithilingam Sivapragasam and wife
2. Sellammah of Periyamavady — Chavakachocheri South

Respondents.

This matter of the Petition of the Petitioner praying that the Petitioner has granted Letters of Administration to administer the Estate of the Late Sinniah Kumara swamy of Meesalai South coming on for disposal before V. M. Comarasamy, Esquire District Judge, Chavakachocheri on the 12th day of November 1966 in the presence of Mr. S. K. Thiravaniyagam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit and Petition having been read.

It is ordered that the Petitioner as the brother of the deceased be granted Letters of Administration to Administer the Estate of the Late Sinniah Kumarasamy unless the Respondents or any others interested in the said Estate appear in Court on the 24th day of December 1966 and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

This 12th day of December 1966

Sgd. V. M. Comarasamy
District Judge.

Sgd. K. Thiravaniyagam
Proctor for Petitioner.

(O 235 16 & 23)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1973

In the matter of the Intestate Estate of the late Sultan Abdul Qader Razeen of Vannarponnai West Jaffna.

Deceased
Mohamed Azteez Sahib Saifiah widow of Sultan Abdul Qader Razeen alias Mohamed Sultan Razeen of Meen Street, Vannarponnai West, Jaffna

Vs. Petitioner

1. Razeen Mohamed Imam
Minor 2. Razeen Safi Iqram and

3. Sultan Abdul Qader Hameed all of Vannarponnai West Jaffna, the 2nd respondent is a minor appearing by his guardian ad litem the 3rd Respondent

Respondents

This matter coming on for

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1972/T

In the matter of the Intestate Estate and effects of the late Mohamed Meera Sahib Mohideen Sahib of 36, Navanthurai Road, Jaffna.

Deceased
Mohamed Meera Sahib Mohamed Mohideen of 36, Navanthurai Road, Jaffna

Vs. Petitioner

1. Hussain Fathima Nachia wife of H. H. L. Marikar of 36, Navanthurai Road, Jaffna,

2. Mohamed Nachia wife of P. A. Cafoor of do,

Respondents.

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire District Judge Jaffna on the 28th day of November 1966 in the presence of Mr. S. Mahesan, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit dated 15th day of September 1966 and petition dated the 17th day of September 1966 of the petitioner having been read.

It is ordered that the petitioner as an heir of the deceased be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the Estate of the abovenamed deceased and that Letters of Administration be issued to him accordingly unless the respondents or any other person or persons shall on or before the 16th day of January 1967 appear before this court and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

This 28th day of November 1966.

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge

Drawn by
Sgd. C. Mahesan
Proctor for Petitioner
(O.239 16 & 23)

disposal before N. M. J. Rajendram Esquire District Judge Jaffna on the 28th day of October 1966 in the presence of Mr. T. Araniyagam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 28th October 1965 and the petition of the petitioner dated the 29th day of October 1965 having been read.

It is ordered that the abovenamed Respondent be and he is hereby appointed guardian ad litem over the minor the 2nd Respondent for the purpose of protecting his interest and of representing him in this case, and that the petitioner be and she is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the said intestate as his widow and as one of his heirs and Letters of Administration be issued to her accordingly, unless the respondents or any other person or persons interested shall appear before this court on or before the 11th day of January 1967 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner do produce the Minor before Court on 17th January 1967

This 29th day of October 1966
Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge

Drawn by
T. Araniyagam
Proctor for Petitioner
(O.228 16 & 23)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. Testy 1965

In the matter of the Last Will and Testament of the late Sellamuttu wife of Padmanathan of Kopay North

Deceased

Cheenivasagam Sinnathamby of Kokuvil East, Jaffna

Vs. Petitioner

1. Sinnathurai Padmanathan, Assistant Cashier, Bank of Ceylon, York Street, Branch, Colombo

2. Cheenivasagam Subramaniam of Ariyakulam Vannarponnai East Jaffna

3. Muttupillai wife of Nagalingam and her husband

4. Subramaniam Nagalingam of Kopay North

5. Annammah wife of Nadarajah and her husband,

6. Suppiah Nadarajah of Kopay North

7. Ponnammah widow of Cheenivasagam of Kopay North

Minor 8. Uthayaledchumy daughter of Nadarajah appearing by her guardian ad-litem the 6th Respondent

Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram, Esquire, District Judge, Jaffna on the 17th day of October, 1966 in the presence of Mr. V. Navaratna Rajah, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the petitioner dated 24th September, 1966 and the affidavit of the Notary and the witnesses dated 24th September, 1966 having been read.

It is ordered that the 6th Respondent be and he is hereby appointed guardian-ad-litem over the 8th minor respondent

It is further ordered that the Last Will and Testament bearing No. 13413 dated 4th August 1966 attested by V. Navaratna Rajah Notary Public, the Original of which has been deposited in Court be and the same is hereby declared proved and the petitioner abovenamed is the Executor named therein and that he is hereby declared entitled to have Probate thereof issued to him accordingly on his paying of Estate Duty and taking Oath of Office, unless the respondents or others interested shall on or before the 16th day of January 1967 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 17th day of October 1966

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge, Jaffna.

Drawn by
Sgd. V. Navaratna Rajah
Proctor for Petitioner.
(130 23 & 30)

Order Nisi
IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA
Testamentary Jurisdiction
No. 1967/T

In the matter of the Intestate Estate of the late Sanmugam Velupillai of Sadayali, Karainagar North

Deceased
Ponnammah widow of Sanmugam Velupillai of Sadayali, Karainagar North

Vs. Petitioner

- 1 Velupillai Sanmugaratnam
- 2 Velupillai Kumarasamy
- 3 Velupillai Sivagurunathan
- 4 Velupillai Murugamoorthy
- 5 Sanmugam Kandiah, all of Sadayali, Karainagar North. (Proposed Guardian ad litem over 2nd, 3rd, and 4th, minor Respondents

Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jaffna on the 23rd day of October, 1966, in the presence of Mr. C. Rasiah, Proctor on the part of the petitioner abovenamed and the affidavit of the said petitioner dated 10th October 1966, having been read.

It is ordered that Sanmugam Kandiah, the 5th respondent abovenamed be and he is hereby appointed Guardian-ad litem over the said minors, 2nd, 3rd and 4th. Respondents to represent them for all purposes of this action, and that the petitioner abovenamed is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the Estate of the abovenamed deceased, and that same be issued to her accordingly, as widow of the deceased abovenamed unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 16th day of January, 1967, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner do produce the minors in court on the same date.

This 23rd, day of October 1966

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge, Jaffna
229 16 & 23

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction
No. 866 T

In the matter of the Intestate estate and effects of the late Alivappillai Neelainar of Thunnalai South

Deceased
Ledehumi widow of Neelainar of Thunnalai South

Vs. Petitioner
1 Neelainar Sathasivam

of Thunnalai South
Minor 3 Neelainar Anandasiyam of do
" 3 Neelainar Sivamalar of do

Respondents

This matter coming on for disposal before M. M. Abdul Cader Esquire, District Judge, Point Pedro on the 13th day of June 1966 in the presence of Mr. S. Nagalingamudaly, Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the 1st Respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the minors the 2nd and 3rd Respondents, that the Petitioner as widow of the deceased be declared entitled to obtain Letters of Administration and that Letters of Administration be issued to her accordingly unless the respondents shall appear before this court on or before the 26th day of July 1966 and shew sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the minors be produced on the same date.

This 27th day of June 1966.
Sgd. K. Ratnasigam
Addl District Judge
Time to show cause extended to 16.1.67.
Sgd. V. M. Cumaraswamy D. J.

Drawn by
Sgd. S. Nagalingamudaly
Proctor for Petitioner.
(224 16 & 23)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
CHAVAKACHCHERI

Testamentary Jurisdiction
No. 145

In the matter of the Last Will and Testament of the late Karthigesu Murugesu of Chavakachcheri North

Deceased
Murugesu Balasingham of Chavakachcheri North

Vs. Petitioner
1 Murugesu Ganeshalingam of Chavakachcheri North Personally and as Guardian ad Litem over the Minor 2nd respondent

2 Meenambikai daughter of Murugesu of Chavakachcheri North a Minor appearing by her Brother and Guardian ad Litem the 1st respondent

Respondents

This matter coming for determination before V. M. Cumarasamy, Esquire, District Judge, Chavakachcheri on the 12th day of November 1966 in the presence of Mr. S. K. K. Thiravianayagam Proctor on the part of the petitioner and the affidavits of the petitioner and of Mr. S. K. Thiravianayagam the Notary who attested the Last Will and of T. Ratnarajah and S. Sinnadurai the subscribing witnesses to the said Will and the Petition of the Petitioner praying that the 1st respondent be appointed Guardian ad Litem over the 2nd Respondent who is a Minor for the purpose of these proceedings and that the said Will No. 2011 dated 25th July 1966 be declared proved and that Letters of Probate be issued to the Petitioner as the Executor named in the said Will having been read.

It is ordered that the 1st Respondent be and he is hereby appointed Guardian ad Litem over the 2nd Respondent who is a Minor for the purpose of these proceedings. And it is further ordered

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

No. 1982 Testy

In the matter of the intestate estate and effects of Ponniah Murugesu of Velanai West

Deceased
Thangaratnam widow of Ponniah Murugesu of Velanai West

Vs. Petitioner

Minor 1 Ananthi daughter of Murugesu,
" 2 Seyanthi daughter of Murugesu,
" 3 Murugesu Sri Rangan,
" 4 Suganthi daughter of Murugesu,
" 5 Vasanthi daughter of Murugesu
" 6 Komathy daughter of Murugesu all of Valanai West
7 Ponniah Kathirveluthapillai of St. John's College, Jaffna
Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire District Judge of Jaffna on the 9th day of November 1966 in the presence of Mr. N. T. Sivagnanam Proctor on the part of the petitioners and Petition and affidavit of the petitioner dated 9-11-1966 having been read;

It is ordered that the abovenamed 7th Respondent be appointed Guardian - ad - Litem over the persons of 1st to 6th Respondents to represent them in these testamentary proceedings.

It is further ordered that the Petitioner is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and same be issued to the Petitioner accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before the 11th day of January 1967 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further Ordered that the Petitioner do produce the said minors in Court on the 11th day of January 1967, January, this 9th day of November 1966.

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge.

Drawn by
Sgd. N. T. Sivagnanam
Proctor for Petitioner
(235 16 & 23)

that the Last Will and Testament bearing No 2011 dated 25th July 1966 and attested by S. K. Thiravianayagam Notary Public, the original of which is now deposited in Court, be and the same is hereby declared proved and that the Petitioner abovenamed as the Executor named in the said Last Will be and he is hereby declared entitled to have Probate thereof, unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before the 22nd day of December 1966 and show cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 12th day of November 1966.

Sgd. V. M. Cumaraswamy
District Judge.

Drawn by
Sgd. S. K. Thiravianayagam
Proctor for Petitioner
(234 16 & 23)

'ORDER NISI'

IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction
No. 869 T

In the matter of the last will and testament of the late Thangachopillai widow of Thiyagarajah of Thunnalai South

Deceased

Thiyagarajah Murugesampillai of Thunnalai South

Vs. Petitioner

Thisgarajah Sivapathasundaram of Thunnalai South

This matter coming on for disposal before V. M. Cumaraswamy Esquire, District Judge, Point Pedro on the 3rd day of October 1966, in the presence of Mr. S. Nagalingamudaly Proctor on the part of the Petitioner and the petition and affidavit of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby declared entitled as son of the abovenamed deceased to have Letters of Administration to the above estate issued to the Petitioner accordingly unless the respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 16th day of January 1967, show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 3rd day of October 1966

Sgd. V. M. Cumaraswamy
District Judge.

Drawn by
Sgd. S. Nagalingamudaly
Proctor for Petitioner,
(225 16 & 23)

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1968/T

In the matter of the Last Will and Testament of the late Swaminathar Arulambalam of Sampantharkandy, Karainagar North

Deceased

Vijayasavundarammah widow of Swaminathar Arulambalam of Sampantharkandy, Karainagar North

Petitioner

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jaffna on the 23rd day of October, 1966, in the presence of Mr. C. Rasiah Proctor on the part of the Petitioner abovenamed and the affidavit of the said petitioner dated 4th October 1966 and the Affidavit of the Notary and attesting witnesses dated the 7th October 1966 having been read.

It is ordered that the Last Will and Testament bearing No. 1678, made by the deceased aforementioned dated 13th May 1966, attested by A. Sockalingam, Notary Public, the original of which has been produced and is now deposited in this court be and the same is hereby declared proved, and that the petitioner abovenamed is the Executrix named therein, and that she is hereby declared entitled to have Probate thereof issued to her accordingly on her payment of Estate duty and taking oath of office.

This 23rd day of October, 1966.

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge, Jaffna
(20 16 & 23)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Rs. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI, J. P.
Shroff.

சாமிநாதர் அருலாம்பலம் சம்பந்தர்காண்டி சம்பந்தர்காண்டி
சாமிநாதர் அருலாம்பலம் சம்பந்தர்காண்டி சம்பந்தர்காண்டி
சாமிநாதர் அருலாம்பலம் சம்பந்தர்காண்டி சம்பந்தர்காண்டி
சாமிநாதர் அருலாம்பலம் சம்பந்தர்காண்டி சம்பந்தர்காண்டி

Printed and Published by Ayampillai Sinnathural, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450, K. K. S. Road, Vannarponnai, Jaffna, on Friday December 23, 1966.

Editor: R. N. SIVAPILLAI